

روپىقى خازخازۇك



چىرۆك: فۆلكلور جىھانى

وەرگىران ژ سوئدى: مۇنەبەد تەيىب

رۆژەكى رويىقىيەك ژ كونا خۇ دەرگەفت و چوو بۇ تىژكىن خۇ خوارنەكى پەيدا بىكەت و د دلى خۇ دا گۆت: "دەرۆزى ژ نيچىرى ب ساناھىترە" ئەز دى چەم دەرۆزى كەم، دى ھەر خىركەرەك ھەبىت تىشتەكى بىدەتە من.

رويىقى، پىشتى بىھنەكا خۇش ب رى چوويى راستى دىكلەكى ھات..

- رۆژ باش، سوارى چەلەنگ!

ژ كاروگۇكا تە ديارە، تو دىكلەكى مەزن و دەولەمەندى و من گومان نىنە كو تو دىتى

- بىي كو پرسىارا كافانىيا خۇ بىكەى - دو چىچەلۇكىن خۇ بىدەيە من دا بۇ تىژكىن خۇ يىن برسى بىەم!

- ۋەى سەر چاڧا مام رويىقى!

تو كۆلكى سەى دىبىنى؟ ھەرە ژۆر بۇ خۇ دو چىچەلۇكىن ب نىقەكا دلى خۇ ژى بگرە و بىە!

رويىقى بلەز قەستە كۆلكى كر و ھىشتا سەرى خۇ باش نەبرىيە د كۆلكى قە، سەيەكى خۇ ھافىتى و

نەگەر ئەو "سە" يى گرېداى نەبا، نوكة چىرۇكا مە ل فىرە ب دويمامى ھاتبا و

رويىقى ژى ببا تىشتا سەى. رويىقى خۇ خلاس كر لى پەنجىن سەى لپۇرا وى باش

خوينەلۇ كرىوو.





رويشی زوو ژ ویرئ باز دا و پشتی بیهنهکا دی یا خوش ب ری چووی ل بهر لیفا گولهکا نافی فازهك دیت برهكا
چیچهلوكان یا ب دویف شه.

رويشی د دلی خو دا گوت: "خودی دا!"

- هئ خاتوینا من، فازا شوخ و شهنګ! تو ب خیرا خو دو چیچهلوکین خو نادهیه من، نهز بو تیزکین خو ببهم؟!
- ودی سهرچاڤا مام رویشی! چهوا نادمه ته، بهس خو ل من بگره، نهز سهرئ وان بشوم، چونکی پیچهکی د
قریزی نه.

- ههما گاڤا من تو دیتی من زانی تو خاتوینهکا مهردی و تو من دهست فالانازقرینی.. دی بلا بهس هشیار بی بن
ناف نهبن!

فازئ زوی چیچهلوکین خو برنه د نافی دا و گوته رویشی:

- "دی و مره بو خو ببه" و تیق - تیق پی کره کهنی.

- ته زی یا خو کر .. فازا هیژقیژی! تو باش دزانی نهز نهشیم بیمه د نافی دا.

رویشی فاز هیلا و جارهکا دی کهفته ری.. ل ناف میرگهکا شین
کهدهکی پهری دیت، بهرانهکی شاخ بادایی پی ل بهراهیی..

- روژباش، بهران ناغا! تو ب خیرا خو بهرخهکی نادهیه من،
نهز بو تیزکین خو یین برسی ببهم?!.

- بهرخهکی ب تهنی؟ بهرخ د بچووکن.. تیرا ته و تیزکین ته
ناکهت.. کا ههما ل ویرئ راودهسته و دهفی خو شهکه .. نهز دی
خو هاقیمه د زکی ته دا و من بو تیزکین خو ببه!

- "من زانی تو گهلهکی جوامیر و مهردی، بهرانی هیژا!"
رویشی ل بهرامبهر راودهستیا و دهفی خو شهکر.

بهرانی خو دا پاش و هندی هیژ تی ههیی قوچهك لی دا.
رویشی وهك چویچهکی بلند بوو ناسمانا و پاشی ژ وی
بلنداهیی ب نهردی کهفت و ب راستی تام کره مهردینییا
بهرانی.



پشتی بېنهکا خوښ روپښی ژ نوی هاته سهر هشین خو و ریکا خو گرتنه څه و چوو و چوو هه تا گه هشتیه
 میرگه کا دی، ماهینهک دیت جانیکا وی یا ب دویف څه و یین دچهرن.
 - ماهینا شهنگ و بهزا! تو جانیکا خو نادهیه من نه ز بو تیژکین خو ببه م؟
 - ته جانیکا من دښت؟ وهی سهرچاڅا لی من ژی داخوازهکا ژ ته هیهی.. نقیسینهکا ل سهر نالا لنگی من، نه ز
 ناگه همی.. کا ب خیرا خو بو من بخوینه چ دبیریت، پاشی جانیکا من یا تهیه.
 روپښی راست څه ست کره لنگی ماهینو و دیتنا دیتی، زیچکهک فی کهت، روژا نیڅرو ستیر ل نه سمانا دیتن.
 روپښی مه کهت و نه هس بوو..
 پشتی دهمهکی دریژ چاڅین خو څه کرن.. ههستی ساخ د لهشی دا نه مایه و جههکی ب ته نی ژی ژ لهشی وی
 نه مایه نه نیښیت.





رويشى قەستا دارستانەكا تارى كر و چوو ل بن دارەكى روونشت و دگەل خۆ گۆت..
 "ئەز چەند رويشەكى دەبەنگە! من چەوا ژ دىكى باوەر كر كو چىچەلۆكىن وى يىن د كۆلكى سەى قە.
 يان چەوا ژ قازى باوەر كر كو دى چىت بۆ من سەرى چىچەلۆكىن خۆ شۆت. پاشى، ئەز كەنگى ھندى پاقژم
 و من كەنگى جارەكى خوارنا خۆ شووشتىيە.
 يان من چەوا باوەر كر كو دى بەران چىتە د زكى من دا كو دەھ جارا ژ من مەزنىرە.
 يان ژ ھەميا كەمباختر، ئەو بوو كو ئەز چووم دا نالا ماھىنى بخوينم و من رۆژەكا ب تەنى ژى ھەرفەك
 نەخواندىيە.

نەخىر.. ب فى دەست و دارى من تىژكىن خۆ ب خودان نەكرن. دقيا ئەز چارەيەكى ل خۆ بكەم".
 دگەل فان ئاخفتنا، بشرى دارفانەكى كو ل سەر دارى بوو ژ دەستا كەت و دەف و دەف ب كوریا رويشى كەفت
 .. ھۆ رويشى ل سەر مىل خۆ زھرى.. بەرى خۆ دايى كوریا وى يا د بنى را ھاتىيە بېرىن، رويشى رەقى و
 دگەل خۆ دگۆت:

ل ناف دارستانەكى ژى گازندەيەكى بكەت دى كوریا

ئەفە ج وەلاتە ھەى ھاوار.. مروڤ

– وەى بابۆ! مروڤ بۆ خۆ

مروڤى د بنى را بېرىن.

بۆ خۆ كىفە برەقىت؟!.

